# KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1237/98

## av den 15 juni 1998

## om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål [1], senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 923/96 [2],

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2092/97 [4], särskilt artikel 2.1 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 10 i förordning (EEG) nr 1766/92 föreskrivs att när de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen importeras, skall de tullsatser som föreskrivs i den gemensamma tulltaxan tas ut. För de produkter som avses i punkt 2 i denna artikel skall emellertid importtullen vara lika med det interventionspris som gäller för dessa produkter vid importen ökat med 55 %, minskat med det cif-importpris som gäller för försändelsen i fråga.

Enligt artikel 10.3 i förordning (EEG) nr 1766/92 skall cif-importpriserna beräknas på grundval av de representativa priserna för produkten i fråga på världsmarknaden.

I förordning (EG) nr 1249/96 fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn.

Importtullarna skall tillämpas tills ett nytt fastställande träder i kraft. De förblir likaså gällande om det inte finns någon börsnotering för referenssort som avses i bilaga II i förordning (EG) nr 1249/96 under två veckor före nästa period för fastställande.

För att få systemet för importtullar att fungera normalt bör vid beräkningen av dessa tullar de representativa marknadskurser som fastställs under en referensperiod för de flytande valutorna fortsätta att tillämpas.

Tillämpningen av förordning (EG) nr 1249/96 medför att det skall fastställas importtullar enligt bilagan i denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Importtullarna inom spannmålssektorn som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92 skall fastställas i bilaga I i denna förordning på grundval av de faktorer som tas upp i bilaga II.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 16 juni 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juni 1998.

*På kommissionens vägnar*
Franz FISCHLER
*Ledamot av kommissionen*

---

[1] EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.
[2] EGT L 126, 24.5.1996, s. 37.
[3] EGT L 161, 29.6.1996, s. 125.
[4] EGT L 292, 25.10.1997, s. 10.

*BILAGA I*

**Importtullar för de produkter som tas upp i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92**

| KN-nummer | Produkt | Tull på import som sker land-, flod- eller havsvägen från hamnar i Medelhavet, Svarta havet eller Östersjön (ecu/ton) | Tull på import som sker luft- eller havsvägen från övriga hamnar (2) (ecu/ton) |
|---|---|---|---|
| 1001 10 00 | Durumvete (1) | 8,33 | 0,00 |
| 1001 90 91 | Vanligt vete, för utsäde | 57,02 | 47,02 |
| 1001 90 99 | Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde (3) | 57,02 | 47,02 |
| | av medelhög kvalitet | 82,38 | 72,38 |
| | av låg kvalitet | 99,43 | 89,43 |
| 1002 00 00 | Råg | 107,28 | 97,28 |
| 1003 00 10 | Korn, för utsäde | 107,28 | 97,28 |
| 1003 00 90 | Korn av annat slag än för utsäde (3) | 107,28 | 97,28 |
| 1005 10 90 | Majs för utsäde av annat slag | 101,50 | 91,50 |
| 1005 90 00 | Majs av annat slag än för utsäde (3) | 101,50 | 91,50 |
| 1007 00 90 | Sorghum av andra slag än för utsäde | 107,28 | 97,28 |

(1) För durumvete som inte uppfyller den minimikvalitet som avses i bilaga I i förordning (EG) nr 1249/96, skall den tullsats tillämpas som fastställts för vanligt vete av låg kvalitet.

(2) För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 ecu/ton om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 ecu/ton om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Sverige, Finland eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

(3) När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 14 eller 8 ecu/ton.

*BILAGA II*

**Faktorer för beräkning av tullar**

(perioden 1.06.1998 – 12.06.1998)

1. Genomsnittet för tvåveckorsperioden före dagen för fastställande:

| Börsnotering | Minneapolis | Kansas-City | Chicago | Chicago | Minneapolis | Minneapolis |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt) | HRS2. 14 % | HRW2. 11,5 % | SRW2 | YC3 | HAD2 | US barley 2 |
| Notering (ecu/ton) | 115,92 | 100,72 | 93,24 | 84,04 | 176,67 (1) | 77,72 (1) |
| Tillägg för golfen (ecu/ton) | — | 10,95 | 1,38 | 8,51 | — | — |
| Tillägg för Stora sjöarna (ecu/ton) | 12,07 | — | — | — | — | — |

(1) Fob Duluth.

2. Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen – Rotterdam: 11,54 ecu/ton, Stora sjöarna – Rotterdam: 20,59 ecu/ton.

3. Tillskott avseende artikel 4.2 tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 ecu/ton (HRW2)
0,00 ecu/ton (SRW2).